



Сейрануш Манукян

Иконография «Успения Богоматери» в средневековом искусстве Армении и Руси

Статья посвящена параллельным явлениям в армянском и русском искусстве, которые не обусловлены взаимовлиянием, а отражают сходные процессы в развитии восточнохристианского искусства на достаточно отдаленных друг от друга территориях. Рассматриваются общие особенности иконографии «Успения Богоматери» с эпизодом Наказания Софонии (Афонии) – иудейского священника, задумавшего осквернить тело Пресвятой Богоматери и попытавшегося перевернуть одр, на котором оно возлежало. Появление сцены было связано с тенденцией расширения и обогащения иконографических схем повествовательными и дидактическими элементами, с более свободным привлечением неканоничных текстов в качестве источников. На конкретных памятниках (фресках, Евангелиях, иконах) автор показывает богатую традицию изображения сцены Успения и разновременные композиционные особенности толкования этого сюжета.

Seiranush Manukyan

Iconography of “The Dormition of the Mother of God” in Medieval Art in Armenia and Russia

The article is devoted to the theme of parallel events in Armenian and Russian art not caused by mutual influence but reflecting similar processes in the evolution of East Christian art at distant from one another locations; and analyses the common features of the iconography of “The Dormition of the Mother of God” with the episode of the punishment of the Jewish priest Aphonius who decided to desecrate the body of the Holy Virgin by trying to overturn the bed on which she was lying. The appearance of this scene was part of the trend to expand and enrich iconographic depiction schemes and to more freely use non-canonical texts as sources. The author refers to specific monuments (frescoes, the Gospel, icons) to demonstrate the historic tradition of presenting the Dormition scene and the varied compositional features of its interpretation at different times.